

Informace pro uživatele DOBÍJECÍ ČELOVÉ LED SVÍTILNY

CS

Model: 6121 044 150 00 CXS ČELOVKA 10W LED

1. Úvod

Tento návod obsahuje důležité informace pro bezpečné a efektivní používání čelové svítilny. Před prvním použitím si jej pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí potřebu. V případě předání výrobku jiné osobě předějte i tento návod.

2. Popis

10W bílá XPL LED – bodové světlo (až 750 lm)

1W bílá COB LED – rozptýlené světlo (100 lm)

Červená LED – signalizační režim

2 ovládací tlačítka

Pohybový senzor (bezdotykové ovládání)

USB-C nabíjení

Nastavitelný elastický pásek

2. Bezpečnostní upozornění

- Nesvíte přímo do očí – hrozí poškození zraku

- Nepoužívejte svítilnu v prostředí s hořlavými nebo výbušnými látkami

- Nevystavujte výrobek ohni ani vysokým teplotám

- Svítilnu nezakrývejte – hrozí přehřátí

- Nenabíjejte mokrou nebo vlhkou svítilnu

- Uchovávejte mimo dosah dětí

- Výrobek neupravujte ani nepoužívejte k jiným účelům než byl vyroben

- Toto zařízení nesmí obsluhovat děti nebo osoby, jejichž fyzická, smyslová nebo duševní schopnost, zkušenost nebo znalost není dostatečná k bezpečnému používání zařízení, pokud nejsou pod dohledem odpovědné za jejich bezpečnost.

- V případě, že bude výrobek použit pro jakýkoliv jiný účel nebo používán nesprávně, může dojít k poškození a nebezpečí zranění (oheň, zkrat, úraz elektrickým proudem atd.) a výrobce ani prodejce nenese odpovědnost za škody na majetku či zdraví.

⚠ Důležité:

- LED diody ani komponenty nejsou vyměnitelné

- Baterii smí vyměnit pouze autorizovaný servis

- Poškozený výrobek zlikvidujte dle platných předpisů

3. Nabíjení

Akumulátor svítilny před prvním použitím nabíjete. Nabíjecí port: typ C, doba plného nabití: 2,5 hodiny. Otočte gumovou zásepkou na těle čelovky tak, aby byl vidět konektor a připojte napájecí kabel. Zobrazení stavu baterie pomocí 4 modrých indikátorů. Modrý indikátor bliká při nabíjení, všechny 4 modré indikátory svítí po plném nabití. Doba provozu na baterii: 10W bílá XPL LED 100 % svítí / 1,5 hodiny. Dlouhým stisknutím tlačítka senzoru po dobu 3 sekund aktivujete funkci pohybového senzoru. 10W bílá LED může být zapnuta na 100% - 10W bílá 50% zapnuto - bílý COB 100% zapnuto - bílý COB 30% zapnuto a vypnuto mávnutím před čelovkou (do 10 cm). Po nabití odpojte napájecí kabel a dejte zpět gumovou zásepkou tak, aby do čelovky nevnikala voda, vlhkost nebo prach.

Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození výrobku a škody, za které prodejce neručí.

4. Ovládání

Před použitím čelové svítilny si prosím přečtěte bezpečnostní pokyny.

Stisknutím tlačítka  zapnete / vypnete čelovou svítilnu

Akumulátor by neměl být nikdy při vybíjení zcela vybit, neboť to může vést až k jeho zničení. Dobíjet proto začněte vždy při výrazném poklesu intenzity světla. Není-li svítilna delší dobu používána, je nutné před dalším použitím akumulátor dobít.

Režimy svícení

10W bílá svítí na 10%, doba provozu: 9 hodin, 80 lm - zapnuto

10W bílá svítí na 50%, doba provozu: 3 hodiny, 450 lm - zapnuto

10W bílá, svítí na 100%, doba provozu 1,5 hodiny, 750 lm - zapnuto

10W bílý - stroboskop

COB bílý 100% - zapnuto

COB bílý 30% - zapnuto

Červená LED SOS - vypnuto

5. Čištění a údržba

Pro čištění použijte navlhčený hadřík, nepoužívejte chemikálie, abrazivní ani jiné čisticí prostředky. Nikdy neponořujte do vody.

6. Technické údaje

Max. světelný tok: 750 lm

Výkon: 10W XPL LED + 1W COB LED

Baterie: Li-pol 3,7 V / 1200 mAh (kabel součást balení)

Doba svícení: 1,5 – 9 hodin (podle nastavení režimu)

Doba nabíjení: cca 2,5 hodiny

Krytí: IP54 (odolnost proti dešti)

Hmotnost: 70 g

Materiál: ABS, TPR, elastický pásek

Nastavení sklonu: až 75°



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě.



Prohlášení výrobce, že produkt splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

Prohlášení o shodě naleznete zde: www.canis.cz, u jednotlivých výrobků v listě - „Dokumenty“.

Výrobce: NINGBO MEIKE LEISURE PRODUCTS CO. LTD. NO. 28-1 BAIZHANG EAST ROAD, NINGBO 315041, CHINA.

Dovozce:

CANIS SAFETY a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

www.canis.cz

canis@canis.cz



Informácie pre užívateľov DOBÍJACIE ČELOVÉ LED SVIETIDLÁ

SK

Model: 6121 044 150 00 CXS ČELOVKA 10W LED

1.Úvod

Tento návod obsahuje dôležité informácie pre bezpečné a efektívne používanie čelového svietidla. Pred prvým použitím si ho starostlivo prečítajte a uschovajte pre budúcu potrebu. V prípade odovzdania výrobku inej osobe odovzdajte aj tento návod.

2.Popis

10W biela XPL LED – bodové svetlo (až 750 lm)

1W biela COB LED – rozptýlené svetlo (100 lm)

Červená LED – signalizačný režim

2 ovládacie tlačidlá

Pohybový senzor (bezdotykové ovládanie)

USB-C nabíjanie

Nastaviteľný elastický opasok

2.Bezpečnostné upozornenie

- Nesviette priamo do očí - hrozí poškodenie zraku

- Nepoužívajte svietidlo v prostredí s horľavými alebo výbušnými látkami

- Nevystavujte výrobok ohňu ani vysokým teplotám

- Svietidlo nezakrývajte – hrozí prehriatie

- Nenabíjajte mokré alebo vlhké svietidlo

- Uchovávajte mimo dosahu detí

- Výrobok neupravujte ani nepoužívajte na iné účely ako bol vyrobený

- Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti alebo osoby, ktorých fyzická, zmyslová alebo duševná schopnosť, skúsenosť alebo znalosť nie je dostatočná na bezpečné používanie zariadenia, pokiaľ nie sú pod dohľadom zodpovednej za ich bezpečnosť.

- V prípade, že bude výrobok použitý na akýkoľvek iný účel alebo používaný nesprávne, môže dôjsť k poškodeniu a nebezpečenstvu zranenia (ohneň, skrat, úraz elektrickým prúdom atď.) a výrobca ani predajca nenesie zodpovednosť za škody na majetku či zdraví.

⚠ Dôležité:

- LED diódy ani komponenty nie sú vymeniteľné

- Batériu smie vymeniť iba autorizovaný servis

- Poškodený výrobok zlikvidujte podľa platných predpisov

3.Nabíjanie

Akumulátor svietidla pred prvým použitím nabite. Nabíjací port: typ C, doba plného nabitia: 2,5 hodiny. Otočte gumovú záslepku na tele čelovky tak, aby bol vidieť konektor a pripojte napájací kábel. Zobrazenie stavu batérie pomocou 4 modrých indikátorov. Modrý indikátor bliká pri nabíjaní, všetky 4 modré indikátory svietia po plnom nabití. Doba prevádzky na batérii: 10W biela XPL LED 100% svieti / 1,5 hodiny. Dlhým stlačením tlačidla senzora po dobu 3 sekúnd aktivujete funkciu pohybového senzora. 10W biela LED môže byť zapnutá na 100% - 10W biela 50% zapnuté - biely COB 100% zapnuté - biely COB 30% zapnuté a vypnuté mávnutím pred čelovkou (do 10 cm). Po nabití odpojte napájací kábel a dajte späť gumovú záslepku tak, aby do čelovky nevnikala voda, vlhkosť alebo prach.

Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť poškodenie výrobku a škody, za ktoré predajca neručí.

4.Ovládanie

Pred použitím čelového svietidla si prosím prečítajte bezpečnostné pokyny.

Stlačením tlačidla  zapnete / vypnete čelové svietidlo

Akumulátor by nemal byť nikdy pri vybíjaní úplne vybitý, pretože to môže viesť až k jeho zničeniu. Dobíjať preto začnite vždy pri výraznom poklese intenzity svetla. Ak nie je svietidlo dlhšiu dobu používané, je nutné pred ďalším použitím akumulátor dobiť.

Režimy svietenia

10W biela svieti na 10% , doba prevádzky: 9 hodín, 80 lm - zapnuté

10W biela svieti na 50% , doba prevádzky: 3 hodiny, 450 lm - zapnuté

10W biela, svieti na 100% , doba prevádzky 1,5 hodiny, 750 lm - zapnuté

10W biely - stroboskop

COB biely 100% - zapnuté

COB biely 30% - zapnuté

Červená LED SOS - vypnuté

5.Čistenie a údržba

Na čistenie použite navlhčenú handričku, nepoužívajte chemikálie, abrazívne ani iné čistiace prostriedky. Nikdy neponárajte do vody.

6.Technické údaje

Max. svetelný tok: 750 lm

Výkon: 10W XPL LED + 1W COB LED

Batéria: Li-pol 3,7 V / 1200 mAh (kábel súčasť balenia)

Doba svietenia: 1,5 – 9 hodín (podľa nastavenia režimu)

Doba nabíjania: cca 2,5 hodiny

Krytie: IP54 (odolnosť proti dažďu)

Hmotnosť: 70 g

Materiál: ABS, TPR, elastický opasok

Nastavenie sklonu: až 75°



Tento symbol umiestnený na výrobku alebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemalo byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Je nutné ho odviezť do zberného miesta na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste.



Vyhlásenie výrobcu, že produkt spĺňa požiadavky príslušných smerníc EÚ.

Vyhlásenie o zhode nájdete tu: www.canis.cz, pri jednotlivých výrobkoch v lište - „Dokumenty“.

Výrobca: NINGBO MEIKE LEISURE PRODUCTS CO. LTD. NO. 28-1 BAIZHANG EAST ROAD, NINGBO 315041, CHINA.

Dovozca:

CANIS SAFETY a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

www.canis.cz

canis@canis.cz



Informacje dla użytkownika AKUMULATOROWE LAMPY PRZEDNIE LED

PL

Model: 6121 044 150 00 CXS REFLEKTOR 10W LED

1. Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego i efektywnego użytkowania latarki czołowej. Prosimy o jej uważne przeczytanie przed pierwszym użyciem i zachowanie na przyszłość. Przekazując produkt innej osobie, prosimy również o przekazanie jej niniejszej instrukcji.

2. Opis

10W biała dioda XPL LED – reflektor (do 750 lm)
1W biała dioda LED COB – rozproszone światło (100 lm)
Czerwona dioda LED – tryb sygnalizacji
2 przyciski sterujące
Czujnik ruchu (sterowanie bezdotykowe)
Ładowanie przez USB-C
Regulowany elastyczny pasek

2. Informacja o bezpieczeństwie

- Nie świecić bezpośrednio w oczy – istnieje ryzyko uszkodzenia wzroku
- Nie należy używać latarki w otoczeniu, w którym znajdują się substancje łatwopalne lub wybuchowe.
- Nie wystawiać produktu na działanie ognia i wysokich temperatur.
- Nie zakrywać lampy – istnieje ryzyko przegrzania
- Nie ładować latarki, która jest mokra lub wilgotna.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie modyfikuj i nie używaj produktu w celach innych niż te, do których został zaprojektowany.
- Urządzenia tego nie mogą obsługiwać dzieci ani osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub ponoszą odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo.
- W przypadku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub nieprawidłowego użycia, istnieje ryzyko wystąpienia uszkodzeń i obrażeń ciała (pożar, zwarcie, porażenie prądem itp.), przy czym producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody na mieniu lub zdrowiu.

⚠ Ważne:

- Diody LED i podzespoły nie podlegają wymianie
- Wymianę akumulatora może zlecić wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.
- Uszkodzony produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

3. Ładowanie

Naładuj akumulator latarki przed pierwszym użyciem. Port ładowania: typ C, czas pełnego ładowania: 2,5 godziny. Obróć gumową zaślepkę na obudowie latarki, aby odsłonić złącze i podłącz kabel zasilający. Wskaźnik stanu akumulatora z 4 niebieskimi wskaźnikami. Niebieska kontrolka miga podczas ładowania, a wszystkie 4 niebieskie wskaźniki świecą po pełnym naładowaniu. Czas pracy akumulatora: 10 W biała dioda XPL LED, 100% mocy / 1,5 godziny. Naciśnij i przytrzymaj przycisk czujnika ruchu przez 3 sekundy, aby aktywować funkcję czujnika ruchu. Biała dioda LED 10 W może świecić w zakresie 100% - 10 W biała dioda LED, 50% mocy. na - biały COB 100% Włącz – białe światło COB 30%, włącz i wyłącz, machając przed latarką (w odległości 10 cm). Po naładowaniu odłącz przewód zasilający i załóż gumową zatyczkę, aby woda, wilgoć i kurz nie dostały się do latarki.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie produktu i szkody, za które sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności.

4. Kontrola

Przed użyciem latarki czołowej należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa. Naciśnij przycisk , aby włączyć/wyłączyć latarkę czołową. Akumulatora nigdy nie należy całkowicie rozładowywać podczas rozładowywania, ponieważ może to doprowadzić do jego zniszczenia. Dlatego zawsze rozpoczynaj ładowanie, gdy natężenie światła znacznie spadnie. Jeśli latarka nie będzie używana przez dłuższy czas, konieczne jest naładowanie akumulatora przed ponownym użyciem.

Tryby oświetlenia

10W białe światło przy 10% , czas działania: 9 godzin, 80 lm - włączone
10W białe światło przy 50% , czas działania: 3 godziny, 450 lm - włączone
10W białe, 100% światła , 1,5 godziny pracy, 750 lm - włączone
10 W biały - stroboskop
COB biały 100% - na
COB biały 30% - na
Czerwona dioda LED SOS - wyłączona

5. Czyszczenie i konserwacja

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych, materiałów ściernych ani innych środków czyszczących. Nigdy nie zanurzać w wodzie.

6. Dane techniczne

Maksymalny strumień świetlny: 750 lm

Wydajność: Dioda LED XPL 10W + dioda LED COB 1W

Akumulator: Li-pol 3,7 V / 1200 mAh (kabel w zestawie)

Czas świecenia: 1,5 - 9 godzin (w zależności od ustawionego trybu)

Czas ładowania: ok. 2,5 godziny

Ochrona: IP54 (odporność na deszcz)

Waga: 70g

Materiał: ABS, TPR, gumka

Regulacja nachylenia: do 75°



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania nie należy traktować go jak odpadu domowego. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

Deklarację zgodności można znaleźć tutaj: www.canis.cz, dla poszczególnych produktów w zakładce „Dokumenty”.

Producent: NINGBO MEIKE LEISURE PRODUCTS CO. LTD. NO. 28-1 BAIZHANG EAST ROAD, NINGBO 315041, CHINY.

Importer:

www.canis.cz
canis@canis.cz



CANIS SAFETY as, Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

User information RECHARGEABLE LED HEADLIGHTS

EN

Model: 6121 044 150 00 CXS HEADLIGHT 10W LED

1.Introduction

This manual contains important information for the safe and effective use of the headlamp. Please read it carefully before using it for the first time and keep it for future reference. If you pass the product on to someone else, please also pass on this manual.

2.Description

10W white XPL LED – spotlight (up to 750 lm)

1W white COB LED – diffused light (100 lm)

Red LED – signaling mode

2 control buttons

Motion sensor (touchless control)

USB-C charging

Adjustable elastic strap

2. Safety notice

- Do not shine directly into eyes - there is a risk of eye damage
- Do not use the flashlight in environments with flammable or explosive substances.
- Do not expose the product to fire or high temperatures.
- Do not cover the lamp - there is a risk of overheating
- Do not charge a wet or damp flashlight.
- Keep out of reach of children.
- Do not modify or use the product for purposes other than those for which it was designed.
- This appliance must not be used by children or persons whose physical, sensory or mental capabilities, lack of experience or knowledge, unless they are supervised or responsible for their safety.
- If the product is used for any other purpose or used incorrectly, damage and risk of injury may occur (fire, short circuit, electric shock, etc.) and the manufacturer or seller is not liable for damage to property or health.

⚠ Important:

- LEDs and components are not replaceable
- The battery may only be replaced by an authorized service center.
- Dispose of the damaged product according to applicable regulations.

3.Charging

Charge the flashlight battery before first use. Charging port: Type C, full charge time: 2.5 hours. Turn the rubber cap on the headlamp body to expose the connector and connect the power cable . Battery status display with 4 blue indicators. The blue indicator flashes when charging, all 4 blue indicators are on when fully charged. Battery operating time: 10W white XPL LED 100% light / 1.5 hours. Long press the sensor button for 3 seconds to activate the motion sensor function. 10W white LED can be turned on at 100% - 10W white 50% on - white COB 100% on - white COB 30% on and off by waving in front of the headlamp (within 10 cm). After charging, unplug the power cord and replace the rubber plug so that water, moisture or dust does not enter the headlamp.

Failure to follow these instructions may cause damage to the product and damages for which the seller is not liable.

4.Control

Please read the safety instructions before using the headlamp.

Press the button to turn  the headlamp on/off

The battery should never be completely discharged when discharging, as this can lead to its destruction. Therefore, always start charging when the light intensity drops significantly. If the flashlight is not used for a long time, it is necessary to recharge the battery before using it again.

Lighting modes

10W white light at 10% , operating time: 9 hours, 80 lm - on

10W white light at 50% , operating time: 3 hours, 450 lm - on

10W white, 100% light , 1.5 hour operating time, 750 lm - on

10W white - strobe

COB white 100% - on

COB white 30% - on

Red LED SOS - off

5.Cleaning and maintenance

To clean, use a damp cloth, do not use chemicals, abrasives or other cleaning agents. Never immerse in water.

6.Technical data

Max. luminous flux: 750 lm

Performance: 10W XPL LED + 1W COB LED

Battery: Li-pol 3.7 V / 1200 mAh (cable included)

Lighting time: 1.5 - 9 hours (depending on mode setting)

Charging time: approx. 2.5 hours

Protection: IP54 (rainproof)

Weight: 70g

Material: ABS, TPR, elastic band

Tilt adjustment: up to 75°



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste at the end of its working life. Instead it should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health . For more information, please contact your local authorities or your nearest collection point.



Manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the relevant EU directives.

The declaration of conformity can be found here: www.canis.cz, for individual products in the "Documents" tab.

Manufacturer: NINGBO MEIKE LEISURE PRODUCTS CO. LTD. NO. 28-1 BAIZHANG EAST ROAD, NINGBO 315041, CHINA.

Importer:

CANIS SAFETY as, Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

www.canis.cz

canis@canis.cz

